



、认为过。留学生对中国认以中国文，仅在中国学生，也对中国文、国认倾向。本文以北京高校在校留学生为调查对象，主要通过调查问卷，以“留学北京”文，对外国留学生文调查，旨在留学生在中文在问索，留学生文，对留学生文过中间困难，中国学留学生高文，减少文，也为中国留学生教育。

中国大陆于外国留学生文主要果现在以几、于留学生文综合论述。陈慧《留学生中国文》<sup>[1]</sup>，将留学生对中国文内在结构维为生、公德、生。认为文文大，留学生对中国文中国。《于华留学生文》<sup>[1]</sup>，对留学生：( )，以对留学生；( )要，留学生要，学校也在对留学生生。对国、留学生在中文调。《华留学生文间调查》<sup>[1]</sup>，通过调查，华留学生文过，对教学留学生。华、《华留学生文》<sup>[1]</sup>，通过对华留学生文间调查以，论在华留学生文。《中华留学生文》<sup>[1]</sup>，以大学文学院、学生为对象，中华留学生语、学、生索，文、文。对学校留学生文。《在留学生文》<sup>[1]</sup>在学留学生文，国留学生文于国留学生，认为留学生语、年、留学生文主要。陈慧、生《在北京高校外国留学生》<sup>[1]</sup>，外国留学生在北京高校学期，在、语中在问。外，年生一、于留学生文调、论文<sup>[1]</sup>。果为本文。

## 二、本文的调研对象与研究方法

本文争，主要综合北京高校外国留学生文调查、结合，文论、文论对调查对象，以期结论。

本文调对象为北京在校高校留学生，向北京高校留学生调查问，为北京外国语大学、华大学、北京语大学、北京大学、大学、中大学。问，问。以“留学北京”为主，文，文。

调留学生国，、、大、

、 兰、 德 、 法 、 兰、 隆、肯尼 、拉  
 脱维 、 里 、 马尼 、马 、美 、蒙古、孟 拉 、秘鲁、缅甸、摩洛 、墨 、非 尼  
 泊 、葡萄牙、 、瑞典、瑞 、沙 、洛伐 、泰 、土耳 、土库  
 兰、 牙、 牙 、美尼 、也 、拉 、 、意 、 尼 、  
 、 、 、 述 量 ，  
 最 ， 欧美 。 : ， 泰 ，德  
 ， ，法 ，马 ， 尼 ，美 ， ，意  
 ， 牙 。 非 ， 。  
 于 ， 将 、 欧美、 非  
 。 、 、 蒙古， ； 、 、 泰 、马 、  
 尼 、 ， ；欧美 、 、 、 、 、 、  
 、 、 兰、 、德 、 、法 、 兰、 、 兰、 拉脱维 、  
 马尼 、美 、墨 、葡萄牙、瑞典、瑞 、洛伐 、 兰、 牙、 牙 、美尼 、意 、  
 、 、 ， ； 非 非 ， 。 非 非  
 少 ， ， 合 。 于  
 。 ， ， ，非 ， 。  
 类 ， ， ， ，  
 ;非 ( 、 、预 ) 。 类 基  
 ， 合 。 水平 ， ， ， 水平  
 。 水平 ， 将 用 、 、 、 ，  
 。 : ， 至 ， 至  
 也 定， 段 于 ， 段 于 ，  
 ， ( ) ， 至 ( )  
 ， ( ) 。 段 ， 最 ，  
 ， 至 ( ) ， ( ) 。  
 统 现， : 、 取 、 。  
 ， ， 取  
 取 ， 于  
 用定 定量 结合 法。定量 用 法 统  
 法， 结果 用 软件 统 ， 述 统 、 验 、  
 法。定 法 用内 法， “ ” ，  
 ， 用内 法 ， 意 结论， 统 结  
 果 支持。

## 留学生文化适应性的与

我的调查问卷分为三个部分,第一部分为留学生的个人基本情况,包括性别、国籍、是否华裔、年龄、教育程度、所在院校、学习类型、学习来源、来北京的时间、汉语学习的类别、来北京学习的目的等项。第二部分为项目题,共题,题的按量表。第三分是多项题,个问题面一个项,学生可以在项中进行多项。第三分的为活多,可以看作是第二分的与展。三分整合起来可以调查问卷的加可靠,也科学性。

调查问卷的第二分包了对留学生文化适应性考查的四个维度,语言适应性、生活适应性、心理适应性文化适应性,个维干问题。于本研究的四个维之间着一定的交关系,各项之间很难定为全独立的因,采用因分析的法进行问卷结构验并适用。因,我采用类别的法来进行验。验结果,本调查问卷的整体较高,为,其中语言适应性分的为,生活适应性分的为,心理适应性分的为,文化适应性分的为,均属于可受的合理范。验的结果表明,调查问卷的问题较为合理,研究结果较为可[1]。

第一,我运用述性统分析( )对调查问卷的四个维进行分析。述性统分析( )为基本统分析,是进行其他的统分析的提,通过基本统分析,我可以对分析数的总体特征比较的,从而为的分析法对分析对象进行研究。

语言适应性,指留学生在北京的语言学习、语言实以及对北京语言生活语言服务面的适应性,点考查的是留学生的语言应用能力。共题:

卷内	问题内
	我参加的各种语言习活动。
	以后我主动用汉语与学人交谈。
	我中国,我都会中国人用汉语。
	我在北京用汉语问时,大多数人意帮助我。
	来北京后,我得我的汉语水平提高得很。
	我能用汉语很地表自的意。
	我能理运用北京人的,比如别人“”,人时:“!”。
	我能从外分出北京人中国其他地的人。
	我能用汉语的服务交。
	我在北京了后,常常看用明。
	北京地公交车里的广很清。
	我北京的时常常看。
	我很北京的医院,因为心大交困难。
	我能看北京的交通旅点的。

组语言适应性各题均值 准差为:

( )				

统计分析的最高值为 ,最 值为 。从表中 (平均值)项中可以看出多数均值都在 — 之间,证明此组的离 度适中。其中 、 两题的均值最高,接近于 ,证明留学生普遍认为来北京学习后语言水平提高很快,并 可以运用汉语进行日常生活的交流。平均值较低的是 题( ),说明留学生课堂学习的是普通话,而普通话与现代北京话的区别 经不大,他们不容易通过 语 别 为北京人。第 题是一个 向问题, 向问题的平均值需 看 ,此题的均值 然是 的低点,但 向看则证明留学生对此问题认可度较高,说明留学生 北京的医院就医,主要 心因自己的医用汉语方面不过关,很难与医生 交流,此外还可能与北京医院的就医环境不理想有关。

、生活适应性,指留学生在北京生活期间,对城市的生活环境、交通、 食及服务等方面的适应性,共 题:

卷内 编号	问题内容
	北京的生活比较丰富。
	北京 丰富, 很方便。
	北京的交通比较方便。
	在北京上 和使用 信、 信、 等很方便。
	我能 通过 话或者上中文 的方法查找我需要的信息。

组生活适应性各题均值 准差为:



( )				

均 之 ,证 项 离 别较大。两 最 项 、 别  
,说 北京 , 认 较 ; 北京可 国  
, 广泛 一 侧 也说 北京 国 较 。最低 只 ,说  
乡 认 较低,大 数 独 立 , 国 海外 乡 结 所  
, 现 外 文 。  
文 , 里 “文 ”指狭 文 , 指北京 质文 传统 代 内容,  
胜古迹、传统 食、色文 北京 文 所 文 动 。共 :

内	内容
	我喜欢看北京 公园 广 唱歌、跳舞。
	我 意 大 里 国 文 动。
	我 解一些北京 史。
	我 北京 胜古迹 兴趣。
	我 京剧 兴趣。
	我 胡 四合 北京传统民 兴趣。
	我 北京 传统民 兴趣。
	我 意 北京 回国。

文 均 准 :

( )				

除第 项 均 较低( ) , 组 项 均 都 一 , 处于比较均衡合 。均 最 第 项,说 最 兴 趣 胜 古 迹, 次 第 项 代 、也 可 看 史 遗 传 统 味 眼 最 胜 古 迹、胡 、四 合 传 统 史 遗 最 熟 悉 史 遗 长 城、 宫、 安 门、 颐 园、 圆 园、 坛、 海 公 园 。 认 可 最 低 第 项, 即 剧, 也 所 达 相 。 说 尽 将 剧 列 耀 代, 但 剧 刺 太 兴 趣。 唱 腔、 服 装、 脸 谱、 演 戏 曲 民 得 难 解 受。

皮 尔 逊 数 、 四 部 相 , 结 果 , 四 部 相 互 皮 尔 逊 相 数 一 , 呈 正 相 。 说 四 部 除 独 , 彼 相 互 。

第 , 我 运 用 频 数 ( ) 项 。 第 第 原 , 首 都 , 普 遍 , 两 就 首 都、 说 普 。 韩 说: 韩 : “ 果 首 都 ” 说 准 汉 最 , 所 “ 我 决 定 ” 第 常 最 常 用 , 用 最 , 用 汉 , 说 常 仍 用 , 次 汉 。 于 讲, 说 汉 条 件, 但 数 没 利 用 , 于 呆 园 里, 少 , 也 限 制 汉 展, 降 低 。

第 谈 往 , “ 或 ” , “ 别 或 或 ” , “ 或 仅 。 圈 限 于 或 往 则 较 少。 某 解 汉 。 第 , 兴 趣 , 认 普 别 但 解 没 , 说 兴 趣 , 普 解 。 看, 意 “ 儿 ” , 得 意 , 但 得 说 , 刚 始 汉 析 说 什 么, 用 汉 。 述 “ ” 部 第 可 相 互 印 证。

第 谈 便 原 , 超 市 , 便 , 施 齐 全 娱 乐 所 皆 。 便、 便、 便。 第 最 喜 欢 休 闲 娱 乐 艺 术 所, 排 三 位 三 里 屯 酒 吧 ( )、 艺 术 ( )、 首 都 博 ( )。 三 里 屯 酒 吧 最 喜 欢 休 闲 , 艺 术 现 代 艺 术 创 展 , 首 都 博 史 民 收 藏 展 , 于 说, 它 休 闲 艺 术 代, 也 比 较 熟 悉 。 第 所 喜 欢 食 , 排 三 位 烤 鸭 ( )、 糖 葫 芦 ( )、 老 炸 酱 ( ) , 三 都 传 统 食 , 烤 鸭 最 著 也 最 受 欢 迎, 牌。

第 解 途 径, 排 三 位 老 师 介 绍 ( )、 介 绍 ( ) 纸、 视、 互 联 ( )。 说 老 师 解 用。 第 结 果 说 , 困 难 首 先 向 或 求 ( )



), 次 向 朋友( ) 老 ( ) 求 。说 朋友 互  
, 老 也 忽视。  
空气污染( ), 说 空气污染已  
。 写 : :“ , ”,  
。 书 污染 严 改 然 , 释  
, 太 衡, 污染 现 。 假 长,  
, 尽 传 色 。 次 ( )。 正 说:  
“ 客 好, 去超 买 候 次也没 好 ”  
结果 , 解 网( ), 次  
机 ( ) 条 ( )。现 息 代, 息 使  
, 网 已 组 部 , 便 网 求也 ,  
网 现 已 使 满, 改 。  
, 检,  
, 检,  
, 检,  
检 计结果 , , 级 、  
呈正 , 级 、 长, 就 。  
就 , 次 ,  
非洲 , 。 也呈现 向。原  
数 , 且 , 喜欢 己 ,  
, 少, 反 没 小 么好。  
, 机 也 样, 机 难、就  
型 。 目 将 就 , 难、就  
难, 看好 , 将 事 。  
。 据 距离 论, 、 距离  
, 且 史 于 圈,  
距离 , 计 结果  
反, 说 论 距, 仅 距离,  
著 , 男 检 计结果 , 就 显  
, 男 于女 。 男  
, 女 持 。  
就 域 , 显著 于 , 述 介 于 。  
致。  
往热 。 也 楚 太介意 往 “圈子” ,  
, 充 准 ,  
就 型 看, 型 显著 , 显  
全 制 科 , 修 、 科班、专门项目 修班 乃至  
科 。 全 制 科  
长 , 刚 , 解, 就 现 已  
, 现 满意 绪 , 反 。  
检 结果 致。 长

愈强, 差分析 验的结果却 , 留学生在北京居留时间 于一年的 在北京居留时间 年及 年以 的心理适应性 , 在一定的年限内( 年以内), 在北京居留时间越 则其心理适应性越 , 居留时间与心理适应性正 形成 差。这或许是因为留学生在北京的时间 , 其对北京与中国的新 与 奇心一直 强烈, 心里 了 中国的渴望, 其心理的 奋 与适应性 而未衰。

## 语

综 述, 从 的调研结果 , 留学生在北京的文化适应性总体表现 映的问题适 正常, 但也存在着一 适应的问题。外国留学生的身 , 其在北京 到的适应问题也 , 通过 调研、统 、 验, 可以总结出一 规 的现象与问题。从留学生的 , 北京的优势在于: 是中国的 , 北京人讲 通 , 是学习汉语的 地 ; 北京 的 史文化遗 京味文化, 北京是中国古 文明与现代文明 合的城市, 是学习中国文化、了 中国的理 之地; 北京的交通 也 , 北京的 , , 在北京生活 。但北京存在的问题也 少, 境污染严 , 卫生 境 , 交通拥挤, 服务 。

时 也应该提醒留学生, 来中国学习也 注意自身的文化适应性问题, 先应该对中国文化与中国人的 了 , 正 研究者指出的: “外国留学生在北京 到的种种适应问题, 既是多 面的, 也是复杂的; 既 国 、 文化、 的 刻影响, 也 个人 心 在起作用。但是, 外国留学生在北京 到的各种适应问题及适应水平的高低, 可以通过文化差异 找到原因 , 于中国社 长期形成 存在的“差序格局”、 人 圈内 圈外的 “公德”意 的缺欠、 的淡漠 , 可能 成或 留学生的适应问题”<sup>[1]</sup>。留学生在来华学习之 要 分的心理 , 应从 理 中国文化与北京的城市文化特点, 在学习期间应 学习汉语, 多结交中国 , 力 自 与中国文化之间的差 , 尽 适应中国的语 境与生活 境。这 助于消 留学生内心的心理 适应, 调整 跨文化适应 , 将 自 的留学生活 多 而 到的 。

注释:

参考文献:

, , :《语 中的统计 法》,陈晓荷、徐娟、熊文 、高 忠译,北京:北京语言大学 版 , 。

陈 慧、朱 敏、车宏生:《在北京高校的外国留学生 》,《青年 》, 年第 期。

丁国盛、李 涛:《 统计教 : 设计 统计 》,北京:机械工业 版 , 年。

万 梅:《 于 华留学生 文 问 的综述》,《高教 》, 年第 期。

——

( , , )

:

“ ”,

,

,

,

:

; ; ; ;